



# COMUNE DI TRAVERSETOLO

Provincia di PARMA

ORIGINALE

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**N. 72**  
**DEL 29/05/2012**

Oggetto: **APPROVAZIONE CONVENZIONE ANNUALE PER LO SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO VOLONTARIO DI VIGILANZA AMBIENTALE NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRAVERSETOLO CON L'ASSOCIAZIONE LEGAMBIENTE VALTERMINA**

L'anno duemiladodici addì **ventinove** del mese di maggio nella Residenza Municipale, si è riunita la Giunta Comunale.

Eseguito l'appello risultano:

n.	Nome	Funzione	Presenti
1	MARI GINETTO	Sindaco	Presente
2	GHIRARDINI GABRIELLA	Vice Sindaco e assessore	Presente
3	BRUGNOLI NICOLA	assessore	Presente
4	D'AMELIO PAOLA	assessore	Presente
5	MONICA LAURA	assessore	Presente

5

Assiste Il Segretario Comunale Dott.ssa Anna Messina.

Il Sig.MARI GINETTO nella sua qualità di SINDACO assume la presidenza e, constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita la giunta a deliberare sugli oggetti iscritti all'ordine del giorno.

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE ANNUALE PER LO SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO VOLONTARIO DI VIGILANZA AMBIENTALE NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRAVERSETOLO CON L'ASSOCIAZIONE LEGAMBIENTE VALTERMINA**

**LA GIUNTA COMUNALE**

ESAMINATA la proposta di delibera di cui all'oggetto e preso atto dei pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art.49 del D.legs. 267/2000;

**PREMESSO CHE:**

- la Legge 11 Agosto 1991, n. 266, riconosce il valore sociale e la funzione dell'attività di volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo promuovendone lo sviluppo nell'autonomia, civile e culturale individuata dallo Stato e dagli Enti Pubblici;
- la Regione Emilia - Romagna, con L.R. 21 febbraio 2005, n. 12, riconosce il valore sociale e civile ed il ruolo nella società del volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo e, nel rispetto della sua autonomia, ne sostiene e favorisce l'apporto originale per il conseguimento delle più ampie finalità di carattere sociale, civile e culturale;
- la Regione Emilia - Romagna, all'art. 1 della L.R. 3 luglio 1989 n. 23 riconosce la funzione del volontariato per la salvaguardia dell'ambiente e ne favorisce lo sviluppo per diffondere la conoscenza ed il rispetto dei valori ambientali e concorrere con le istituzioni pubbliche alla tutela del patrimonio naturale ed ambientale;

CONSIDERATO che è intenzione di questa Amministrazione continuare i controlli sul proprio territorio al fine di tutelare in modo più continuo l'ambiente da comportamenti umani che violano la normativa vigente in materia;

DATO ATTO che è in corso di acquisizione e presa in carico da parte dell'Amministrazione Comunale dell'area naturalistica "Cronovilla", una vasta porzione di territorio comunale che si estende lungo la sponda sinistra dell'Enza, caratterizzata da un patrimonio naturalistico di elevato pregio, che comporta pertanto la necessità di sorveglianza e tutela;

DATO ATTO altresì che

- con convenzione sottoscritta in data 04/08/2001 il Comune aveva affidato all'Associazione Cronovilla Onlus la gestione ordinaria e straordinaria dell'area naturalistica, che comunque al 2001 aveva dimensioni decisamente inferiori a quelle attuali;
- la sopracitata convenzione è scaduta ormai da tempo e l'Associazione Cronovilla ha altresì comunicato, con la trasmissione del verbale dell'assemblea del 14/03/2012, la cessazione dell'attività.

RITENUTO che risulta comunque necessario garantire un'adeguata sorveglianza dell'area naturalistica Cronovilla, al fine di tutelare il patrimonio naturale e paesistico ed evitare fenomeni di vandalismo;

RITENUTO che con l'accordo in esame è possibile attivare un rapporto di controllo e una vigilanza ambientale, complementari e non sostitutivi dei servizi di competenza comunale, i quali contribuiranno al raggiungimento dell'obiettivo indicato dall'Amministrazione Comunale;

VISTO lo schema di convenzione con l'Associazione Legambiente Valtermina predisposto allo scopo, che si allega al presente atto quale parte integrale e sostanziale, nel quale vengono elencate le attività oggetto di convenzione:

- 1) Vigilanza sul territorio comunale con particolare riferimento all'area naturalistica "Cronovilla" comprendente:
  - a) Vigilanza in materia di: inquinamento idrico e prelievo abusivo di acque; smaltimento di rifiuti, occupazione abusiva di suolo demaniale; tutela del patrimonio naturale e paesistico, tutela della flora spontanea; difesa dagli incendi boschivi; protezione della fauna selvatica, esercizio della pesca;
  - b) Promozione e diffusione della conoscenza e del rispetto dei valori ambientali, dell'informazione in materia ambientale;
  - c) Segnalazione di danni alla segnaletica informativa (pannelli sentieri, percorsi ciclo-pedonali, ippovia, fauna e flora) e alle strutture (capanni di osservazione, accessi, bagni, ...) presenti nel territorio;
- 2) Disponibilità a supportare l'Amministrazione Comunale in caso di necessità per quanto riguarda le competenze comprese nella L.R. 23/89 e s.m.

DATO ATTO che l'associazione Legambiente Valtermina si impegna, per lo svolgimento delle attività nel territorio comunale, ad utilizzare i soci volontari, aderenti ai raggruppamenti C.GEV. o G.E.L.A., e prioritariamente quelli residenti nell'ambito territoriale interessato dall'intervento.

DATO ATTO altresì che la spesa in capo all'Amministrazione Comunale, per l'intera durata della convenzione, pari ad un anno dalla sottoscrizione della convenzione tra le parti, è prevista in complessivi € 600,00, che trovano adeguata copertura negli stanziamenti di bilancio a residuo;

RITENUTO di approvare quindi lo schema di convenzione allegato quale parte integrante e sostanziale del presente atto;

VISTI i pareri favorevoli di regolarità tecnica e di regolarità contabile sulla proposta di delibera in esame, rilasciati rispettivamente dal Dirigente del Settore Urbanistica, Edilizia e Ambiente e dal Responsabile del Servizio Finanziario, ai sensi dell'art. 49, 1° comma del T.U. Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs 267/2000).

CON VOTI UNANIMI e favorevoli espressi in forma palese dai n.5 presenti e votanti;

### **DELIBERA**

1. di approvare, per quanto espresso in premessa, lo schema di convenzione con l'Associazione Legambiente Valtermina per lo svolgimento del servizio volontario di vigilanza ecologica nel territorio del Comune di Traversetolo, di durata annuale, che si allega al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
2. di dare mandato al Responsabile dell'Area Servizio al Territorio e alla collettività, Ing. Fabio Garlassi, per la sottoscrizione della presente convenzione, ai sensi dell'art. 107 c. 3 lett. C) del D.Lgs 18.08.2000 n. 267;
3. di demandare al Responsabile del Servizio competente l'adozione di tutti gli atti necessari per l'attuazione di quanto previsto nell'accordo suddetto;
4. di dare atto che sulla proposta di cui alla presente deliberazione sono stati espressi ai sensi dell'art.49 del D.Legs.. 267/2000 i seguenti pareri:
  - Del Responsabile del Servizio Ing. Fabio Garlassi in ordine alla regolarità tecnica: favorevole;

- Del Responsabile del Servizio Finanziario Dott.ssa Franca Pavarani in ordine alla regolarità contabile: favorevole;

5. di dichiarare la presente immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs 267/2000).

## **ALLEGATO**

### **CONVENZIONE ANNUALE** **PER LO SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO VOLONTARIO** **DI VIGILANZA AMBIENTALE** **NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRAVERSETOLO**

L'anno duemilaundici, mese di giugno addì....., presso la Sede Municipale del Comune di Traversetolo;

#### **TRA**

il **Comune di Traversetolo** (cod. fiscale n. 00220040349), rappresentato dal Responsabile dell'Area dei Servizi al Territorio e alla Collettività, Ing. Fabio Garlassi;

#### **E**

l'Organizzazione di volontariato denominata:

**Legambiente Valtermina**, P.IVA/CF. 92148840348, con sede legale in Traversetolo, P.le della Solidarietà n. 1, iscritta nel registro regionale del volontariato in data 26/03/2009 con n. 412 TA, Rappresentata dal Presidente pro-tempore Nadia Piscina, nata a Montreuil (Francia) il 16/07/1966, domiciliata per la carica presso la sede dell'Organizzazione medesima;

PREMESSO che:

- la Legge 11 Agosto 1991, n. 266, riconosce il valore sociale e la funzione dell'attività di volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo promuovendone lo sviluppo nell'autonomia, civile e culturale individuata dallo Stato e dagli Enti Pubblici;
- la Regione Emilia - Romagna, con L.R. 21 febbraio 2005, n. 12, riconosce il valore sociale e civile ed il ruolo nella società del volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo e, nel rispetto della sua autonomia, ne sostiene e favorisce l'apporto originale per il conseguimento delle più ampie finalità di carattere sociale, civile e culturale;
- la Regione Emilia - Romagna, all'art. 1 della L.R. 3 luglio 1989 n. 23 riconosce la funzione del volontariato per la salvaguardia dell'ambiente e ne favorisce lo sviluppo per diffondere la conoscenza ed il rispetto dei valori ambientali e concorrere con le istituzioni pubbliche alla tutela del patrimonio naturale ed ambientale;

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **ARTICOLO 1**

Il Comune di Traversetolo, volendo garantire nel proprio territorio urbano ed extra urbano le sottoelencate attività di controllo e vigilanza ambientale, complementari e non sostitutive dei servizi di propria competenza, attiva con l'Associazione Legambiente Valtermina una convenzione avente per oggetto le seguenti attività:

- 1) Vigilanza sul territorio comunale con particolare riferimento all'area naturalistica "Cronovilla" comprendente:
  - a) Vigilanza in materia di: inquinamento idrico e prelievo abusivo di acque; smaltimento di rifiuti, occupazione abusiva di suolo demaniale; tutela del patrimonio naturale e paesistico, tutela della flora spontanea; difesa dagli incendi boschivi; protezione della fauna selvatica, esercizio della pesca;
  - b) Promozione e diffusione della conoscenza e del rispetto dei valori ambientali, dell'informazione in materia ambientale;

- c) Segnalazione di danni alla segnaletica informativa (pannelli sentieri, percorsi ciclo-pedonali, ippovia, fauna e flora) e alle strutture (capanni di osservazione, accessi, bagni, ...) presenti nel territorio;
- 2) Supporto all'Amministrazione Comunale in caso di necessità per quanto riguarda le competenze comprese nella L.R. 23/89 e s.m.

## **ARTICOLO 2**

Nello svolgimento dei compiti sopra indicati, Legambiente Valtermina si accorderà con i raggruppamenti C.GEV e G.E.L.A. e opererà in accordo con l'Ufficio Urbanistica e Ambiente del Comune di Traversetolo, in conformità con la normativa vigente in materia, provvedendo a segnalare le infrazioni rilevate.

Lo svolgimento dell'attività di controllo avverrà in coordinamento con l'Ufficio Urbanistica e Ambiente del Comune, sulla base degli incontri da svolgere a cadenza semestrale.

Inoltre, entro quindici giorni dalla stipula della convenzione dovrà essere presentato al Comune un calendario di massima delle attività. In allegato al calendario dovranno essere indicati i nominativi e recapiti telefonici ed e-mail di almeno due referenti dell'attività di sorveglianza.

## **ARTICOLO 3**

L'associazione Legambiente Valtermina si impegna, per lo svolgimento delle attività nel territorio comunale, ad utilizzare prevalentemente i soci volontari, aderenti ai raggruppamenti C.G.E.V. o G.E.L.A., e prioritariamente quelli residenti nell'ambito territoriale interessato dall'intervento.

## **ARTICOLO 4**

L'associazione Legambiente Valtermina si impegna affinché le attività programmate siano rese con continuità e sistematicità nel periodo concordato nel presente accordo e si impegna inoltre a dare immediata comunicazione al Comune delle interruzioni che per giustificato motivo, dovessero intervenire nello svolgimento delle attività nonché a comunicare le eventuali sostituzioni degli operatori.

Il Comune è tenuto a comunicare immediatamente all'associazione Legambiente Valtermina ogni evento che possa incidere all'attuazione del progetto, nonché a comunicare tempestivamente al raggruppamento ogni evento che possa incidere sulla validità della presente convenzione.

## **ARTICOLO 5**

L'associazione Legambiente Valtermina garantisce che gli operatori inseriti nelle attività oggetto della presente convenzione sono in possesso delle necessarie cognizioni tecniche e pratiche per lo svolgimento del servizio o delle prestazioni.

## ARTICOLO 6

L'associazione Legambiente Valtermina garantisce che i volontari operanti nella convenzione sono coperti da assicurazioni contro infortuni, malattie connesse allo svolgimento delle attività stesse e per la responsabilità civile verso terzi ex art. 4 della L. 11 agosto 1991, n. 266.

I volontari impegnati nel servizio utilizzeranno mezzi privati di proprietà.

## ARTICOLO 7

L'associazione Legambiente Valtermina dovrà svolgere non meno di 18 servizi di vigilanza, dove per singolo servizio si intende una uscita di due persone per almeno tre ore.

La documentazione giustificativa dei servizi, avverrà con apposito rapporto trasmesso all'Ufficio Urbanistica - Ambiente del Comune, entro 5 gg. dalla data di espletamento del servizio, tramite e-mail agli indirizzi:

[urbanistica.ambiente@comune.traversetolo.pr.it](mailto:urbanistica.ambiente@comune.traversetolo.pr.it)

[gallani@comune.traversetolo.pr.it](mailto:gallani@comune.traversetolo.pr.it)

Per quanto possibile verrà sempre prodotta la documentazione fotografica e quant'altro possa facilitare le istruttorie.

## ARTICOLO 8

Il Comune di Traversetolo si impegna a corrispondere all'associazione Legambiente Valtermina, quale rimborso delle spese sostenute, la cifra forfettaria di € 600,00 annui.

Detta cifra verrà corrisposta allo scadere della convenzione ed entro 30 giorni dalla presentazione della seguente documentazione:

- breve relazione riassuntiva del servizio svolto;
- nota richiedente la corresponsione del rimborso spese pattuito.

Nel caso in cui il servizio di vigilanza non rispetti la prestazione stabilita di 18 uscite annuali, il contributo verrà riproporzionato al servizio svolto.

## ARTICOLO 9

Annualmente (e comunque al termine della validità della convenzione se inferiore all'anno) l'associazione Legambiente Valtermina presenta al Comune una relazione riassuntiva del servizio svolto ed oggetto della presente convenzione, riportando altresì le eventuali difficoltà riscontrate e le proposte di miglioramento.

## ARTICOLO 10

La presente convenzione ha validità **un anno** con decorrenza dalla data di approvazione dei relativi atti. Ogni modifica, rinnovo od aggiornamento delle condizioni previste dalla presente convenzione sarà soggetta a formale approvazione del Comune ed a successiva formalizzazione nei modi di legge.

Il Comune di Traversetolo può risolvere la presente convenzione in ogni momento, previa diffida, per provata inadempienza da parte dell'associazione Legambiente Valtermina agli impegni previsti nei precedenti articoli, senza oneri a proprio carico se non quelli derivanti dalla liquidazione delle spese sostenute dal raggruppamento fino al ricevimento della diffida.

## ARTICOLO 11

La presente convenzione, redatta in duplice originale, è esente dall'imposta di bollo e dall'imposta del registro ai sensi dell'art. 8 - comma 1 - della Legge 266/91.

Letto, approvato e sottoscritto

Traversetolo, \_\_\_\_\_

Per il Comune di Traversetolo  
**Ing. Fabio Garlassi**

Per Legambiente Valtermina  
**Nadia Piscina**

**Di quanto sopra e redatto il presente verbale, letto, approvato e sottoscritto.**

Il Presidente

Ginetto Mari

Il Segretario Comunale

Dott.ssa Anna Messina

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE** (art. 124, comma 1, D.Lgs. 18/08/2000 n. 267)

Il sottoscritto certifica che il presente estratto del processo verbale è stato affisso, in copia conforme, all'albo pretorio di questo Comune dal 14/06/2012 e vi rimarrà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi.

Il Funzionario Incaricato

Franca Pavarani

---

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno 29/05/2012

- Decorsi 10 giorni dalla data di pubblicazione (art.134, comma 3, D.Lgs. 18/08/2000 n.267)

- xxxxxx Dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, D.Lgs. 18/08/2000 n.267.

Il Funzionario Incaricato

Franca Pavarani